天地人
宇都宮商工会議所会報

1999-7/10 VOL.430

主な内容

通常議員総会を開く……1頁
築会頭が国会等移転で要請……1頁
来らっせ情報……6頁
第24回 ふるさと宮まつり……6頁
8月7日(土)～8日(日)

発行所 宇都宮商工会議所
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
☎ 028―637―3131
FAX028―634―8694
http://www.tsinet.or.jp/utsunomiya-cci/
編集兼発行人 菅 俣 博
印刷所 (株)松井ピ・テ・オ・印刷
会員の購読料は、会費に含まれています。

「勇気ある決断を期待する」と要望を伝える築会頭
(写真は、下野新聞社提供)

衆議院国会移転委
北東の豊かな自然環境アピール
築会頭(県連会長)が要請

当所築郁夫会頭(県商工会議所連合会長)は、6月10日に開催された衆議院の国会等移転特別委員会に移転の候補地である「北東」「東海」「三重・畿央」の3地域の地元財界関係者として出席、経済的な視点から質疑を行った。

築会頭は、首都機能移転について「経済状況が好転するまで凍結すべきとの声もあるが、バブルを発生させた従来型の都市計画・国土計画からの決別で、むしろ経済状況を好転するためのプロジェクトであると信じている。情報通信・医療・健康・介護などの分野で、新技術開発と多数の雇用も生み出す。地震発生時の我が国の混乱を回避するためにも、一刻を争う問題となっている。国会等の移転問題は、日本再生戦略の根幹であり、また国家百年の大計というべきテーマで、時々の経済状況に左右される問題とは次元が異なると考える」と基本的な考え方を述べた。

加えて「北東地域は交通面で東京と遮断されず、都市の便利性を享受しながら豊かな自然環境を身近に触れ合うライフスタイルを楽しめる」とアピール。さらに「移転先の決定に時間を要すると、地価の高騰や乱開発など悪影響も考えられる」として、

❶国会での速やかな対応
❷特別な立法措置による新しい街づくりの支援
❷選考過程の透明化

を要望した。

首相の諮問機関である国会等移転審議会は、今年1月から全国8か所で開いてきた地方公聴会の最終会を金沢で開いた。公聴会で出た意見を踏まえ、今秋にも移転の最終候補地を選定し答申する予定。

街づくりと地域振興への事業拡充
通常議員総会を開く
平成10年度の主な事業

1. 意見活動の展開
県制度融資新設、不況対策、魅力ある街づくり対策、産業基盤の整備充実と支援事業の拡大をはじめ、市に対する11年度予算化、中心市街地活性化基本計画策定に関する意見、西武百貨店宇都宮ロフト館の閉鎖等など11要望書を、政府・県選出国会議員、知事・市長、関係機関に提出した。

2. 地域経済の振興
(1)魅力ある商店街、商業集積等、街づくりの推進
市が行う「中心市街地活性化基本計画」の策定に参画、TMO構想策定に向けた基礎調査研究の実施、「餃子の街宇都宮」に着目した「おいしい餃子とふるさと情報館来らっせ」をオープンさせ、公共、民間共同の活性化事業モデルケースを提案、日野町くらしのみちづくり事業への協力、宮の市の開催による賑わいづくりを実施。
(2)うつのみや再発見事業の推進
うつのみや薪能、宇都宮歳時記やタウンマップ「夢紀行」を作製配布した。市と共催で、城址まつりも実施。
(3)夜間景観創生事業
シンボルロード、まちかど広場、ふれあい広場、日野町通りにおいてライトアップと姉妹都市・友好都市をイメージした屋台村を実施。
(4)駐車場有効利用促進事業(ホリデーパーキング)
金融機関・企業、団体等5駐車施設を、土・日・祝日の114日間開放し、延べ13,610台が利用。
(5)第5次外国人研修生受入れ事業の推進
中国チチハル市から27名の研修生を受入れた。このうち25名が技能実習生として11社でさらに1年間技術を学んだ。
(6)名産品統一ブランド「宇都宮雷都物語」
平成5年10月に販売を開始したものであるが、認知度向上、新商品開発に努めると共に、13回延べ41日間に上る展示、販売キャンペーンを実施。
(7)発注企業感謝状贈呈事業
下請発注の拡大を促進、本市工業振興を図ることを目的に、受注企業から推せんのあった企業12社に対し、市長・会頭連名で感謝状を贈呈。
(8)大規模小売店舗における小売業の事業活動の調整に関する法律の運用
大規模小売店舗審議会からの意見照会に対し、街づくり委員会専門小委員会3回、意見集約会議を1回開催し合計6案件の意見をまとめた。

3. 経営改善普及事業の推進
(1)指導相談事業
金融・税務・経理・経営労働・取引等の個別指導が11,343件、講習会64回個別指導115回。
(2)金融あっせん事業

4. 福祉・共済事業の推進
(1)会員福祉事業
巡回健康診断(成人病)、郵便検診を行ったほか、Newふれあい共済還元事業として、バスツアーやほたるのタベ、うつのみや薪能へ優待。

5. 組織運営の推進
(1)会員増強の推進
会員1万名増強運動を継続して実施した。
(2)部会・委員会活動
部会は、役員会・情報交換会、研修会、セミナー、視察・見学会を実施した。
委員会は、広報広聴体制、中心市街地活性化基本計画策定、都市3法への対応、産業廃棄物リサイクルについての調査研究、税制改正に対する意見要望などを行った。
(3)移動商工会議所
都心部、JR宇都宮駅周辺地域、南部地域の3個所で実施した。

平成10年度収支決算
①一般会計　22,690万円
②中小企業相談所会計　25,329万円
③特定退職金共済制度特別会計　1,624万円
④各種事業特別会計　13,143万円
⑤中国チチハル研修生受入事業特別会計　442万円
⑥うつのみや再発見事業特別会計　1,645万円
総計　64,873万円

経営改善普及事業を推進
中小企業相談所のご利用を

商工会議所は、地域の中小企業の皆さんの経営改善に役立てていただくため、中小企業相談所を開いています。

中小企業相談所の業務は、国の支援を受けて進めている「経営改善普及事業」として経営全般にわたる相談、経営に関する情報の提供、創業支援など、常に企業経営のバックアップに努めています。

融資の相談・助言
○マル経資金の貸付
会議所の推薦により国民金融公庫から「無担保無保証人」で借入
(従業員数=製造業その他20人以下、商業・サービス業5人以下)
○国金、県、市等の制度資金の相談助言

人材の育成・確保
○新入社員講習会
○管理監督者研修会、セミナー等の開催
○ワープロ、簿記講座
○就職情報懇談会、就職ガイダンス

事業主のための退職金制度
○掛金は全額所得控除
○退職金を受け取るとき、所得控除
○緊急資金の借入が可能
○対象は、従業員20人以下の(商業・サービスは5人以下)個人事業主、法人役員

相続・贈与等の税務相談
○経営上発生する税金の諸問題に対する税理士による相談
○無料相談(申込は会議所へ)
○専門相談員による相談

地元企業の育成・地場産品の紹介
○受発注企業感謝状贈呈事業
○地元企業の技術。製品等の紹介PR「産業フェア」への出展

各種共済の相談
○小規模企業共済制度について
○中小企業倒産防止共済制度について
○火災共済制度について

創業・独立開業・転業の相談
○創業支援事業
新たに事業を始める人、事業開始間もない人に専門家が指導します。
○個人開業相談
開業した場合の諸手続、税務署への届出等
○法人設立相談
法人設立に必要な諸手続き

労働・労務改善の相談
○就業規則の作成(労務改善事業)
○労働に関する情報の提供
労働条件実態調査、ハローワークとの連携
○労働保険事務組合

記帳指導・記帳代行
○記帳の仕方がわからない、できない方で個人を対象に記帳指導・代行を行います

企業の情報交換の機会の提供
○異業種交流事業
○ホームページの開設活用促進
○商工会議所ネットワークの活用

宇都宮の名物開発・再発見
○「宇都宮雷都物語」の販売促進
○「来らっせ」による「宇都宮餃子」のPR、イメージアップ
○「宮の市」「薪能」等の開催を通しての宇都宮の再発見

店舗・工場のご相談
○商品の陳列について
○工場設備の合理化について
○経営・財務診断について

無料・専門相談コーナー

○法律相談……毎月第2火曜日	午後1時30分～4時30分……弁護士 (受付時間午後1時～3時先着10名まで)
○発明相談……毎月第1・2・3金曜日	午後1時30分～4時30分……弁理士
○税務相談……随　時	申込みは経営相談課へ……税理士

大いちょう

いま、まさに国際化の時代のなかで、日本は諸外国との交流を進めることが一層重要になってきている。

現在、宇都宮は5つの姉妹友好都市を提携し、それぞれに交流事業を展開している。当所においては平成5年から姉妹都市交流事業の一環として、チチハル市の技術研修生を会員企業の協力を得て、これまでに136名を受入れ、チチハル市からも感謝され、また企業活動の一助となっており交流親善に役立っている。交流を進めるにあたっての一番の問題は、何をおいても「ことば」である。

研修・実習期間を合わせると2か年ということもあり、研修生は片言ながら帰国するまでには、なんとか通じるようになる。

現在、受入れ業種は「建設業」・「製造業」・「縫製業」の3業種で、今回で第6回を数える。

国情も言葉も異ることから、こうした交流は様々な問題を解決しながらの息の長い事業となる。さらに、貿易等に発展するには人的交流、技術交流をふまえた両国間の産業連携が、情報化とともに不可欠であるが国際的な景気停迷の中で、なお時間がかかるであろう。

今回の研修生受入れにあたり、過日、受入れ企業の皆さんの訪中に同行した際、研修終了生の訪問を受け再会を共に喜んでいたが、これこそが交流の第一歩であることを目のあたりに感じてきたところである。

第6次の受入れ事業についても、国情や「ことば」の勉強も併せて行いながら互いに恩恵を享受できるよう、受入れ企業の皆さんと手を携え、進めていくこととしたい。

職場体験講習 参加企業 募集

緊急 地域就職促進プロジェクト事業

中高年求職者の

リストラなど厳しい雇用情勢の中で、政府の緊急雇用対策の一環として実施するもので、離職した中高年求職者が企業の職場を実際に体験することによりミスマッチを解消し、中高年求職者の早期就職促進を図る。

受入れ企業には受講生1人につき、講習期間に応じて6千円から2万4千円の講習奨励金が支給され、受講者に対する賃金の負担は無い。

申込み・お尋ねは、当所商工振興課へ

※詳細は、当会報案内チラシをご参照ください。

改正労基法説明会と個別相談会

4月から施行された改正男女雇用機会均等法、労働基準法、育児・介護休業法の説明会と相談会。

日時 8月19日(木)
説明会 13時30分～15時
個別相談会 15時～16時

会場 ○栃木労働基準局 小倉一夫氏
講師 ○栃木女性少年室 熊倉澄子氏、松浦貴子氏、○㈱21世紀職業財団栃木事務所 國安 浩氏、○雇用促進事業団栃木雇用保進センター 渡辺政敏氏

申込 無料、定員60名。電話または FAX で、主催の栃木女性少年室へ ☎633－2795 FAX 637－5398

魅力ある地域経済構築に尽力

使命 新た

建設部会
部会長 菊池 功

産業構造の枠組みが大きく変わりつつある中で、建設業界はWTO（世界貿易機関）協定の発効に伴う建設市場の国際化や、入札・契約制度改革、建設業法改正などの進捗、雇用問題、自然環境問題…と多くの課題が山積しています。加えて国の行財政改革においても公共事業の見直しや、建設行政に対する国民の関心も深く、この業界に携わるものにとって誠に憂慮される昨今であります。

当部会は、総合工事・専門工事・設計・測量サービスの3分科会で構成され、1、858名の会員が所属しています。私達地域の中小建設業者は、関連業種は勿論、異業種で広汎な規模の事業所で構成されている商工会議所の特異な組織的機能を活かしながら、より優れた情報や意見を交わし、行政や関係団体等へ必要な提言や要望をしていくことも、会員企業の繁栄に繋がるものと思います。

商工会議所は今、外には地方分権、経済構造改革、規制緩和などの大きな潮流の中にあり、内には厳しい経済情勢と会議所財政、会議所に対する期待と事業へのニーズ、会員サービス事業の拡充と新規事業取り組みに対する要請などその存在と真価が問われています。

建設部会の果たすべき役割は、建設業を通じて地域経済の振興・発展に貢献する点で、部会活動を推進する所在です。

こと、と認識しております。

商工会議所が21世紀においても、地域総合経済団体としてその役割を果たしていくためには、地域・企業にとって常に魅力ある組織であり続けなければなりません。世界的な大競争（メガコンペティション）時代にありますが、その一翼を担いながらグローバルな視点も、地域経済の振興・発展に貢献する

建設部会（菊池功部会長）と正副部会長会議

建設部会は、6月25日に「正副部会長会議」を開催、本年度事業計画について協議。

(1)研修会・情報交換会
○東谷・中島地区国際物流団地化
○建設廃材等産業廃棄物処理（リサイクル）
○新交通システム構想
○駅東地区の土地利用
○都市計画の進捗
(2)視察研修
○国会等郡須地域移転
○東谷・中島地区国際物流団地化
○都市再開発
(3)意見要望
○公共事業受発注の平均化等の項目を当面する課題として情報収集し、事業計画を推進することにした。

また、部会活動の一環として、当部会員に共通する問題点を抽出して、行政や関係団体への意見、要望も積極的に取り組んでいく。

外貨預金と自己責任原則

地域経済トピック

日銀の超低金利政策が続き金融機関開発に苦労しておりますが、当行では外貨預金が順調な伸びを見せています。

日本版ビッグバンのフロントランナーとして昨年4月1日に改正、外為法が施行され、資本・外為取引が大幅に自由化されました。個人への影響については、1千2百兆円といわれる日本の個人資産の運用方法が円から円＋外貨に変わり、多くの部分が海外へ流出するのでは、と心配されました。

当行ではこれを機に、個人のお客様のニーズにおこたえする為に個人向外貨定期預金「とちぎんオープン外貨預金」の取扱を始めました。特徴は、利率が3.35％～4.15％（平成11年6月15日現在）と高利率。さらに為替相場の動向によってはハイリターンが期待出来ること。逆にデメリットは、為替相場によっては元本割れのリスクがあることです。

例えば、期間6か月、利率3.75％で預入、預入日のドル円相場が1ドル120円であったとします。満期日のドル円相場が預入時より5円円安となれば実質利回りは8.06％とまなハイリターンが得られること。しかしナス8.67％と本割れとなってしまいます。

当行では取扱にあたり、クライアントの外貨預金には為替リスクが内在する為、お客様へのリスクの説明は十分に、了を扱して行うこと、了解確認をいただくこと。取扱開始から1年がたち残高調方針と致しました。取扱件数・金額とも順調に増加、まさに右肩上りの商品となっています。

何より、このたびはまったくゼロというこのリスクです。実際、円高の為、定どおりの利回りになれなかったお客様もおられますが、異口同音に、ご自分で判断したからだから…と言われます。リスクに対する認識の高まりと、日本でも顧客様個人に根付いてきつつある事をうらやましくもあり、また、様努めて参る所存です。

㈱栃木銀行
取締役証券国際部長
藤井宗光さん

信用保証制度を企業に活かして

県信用保証協会

昨年までの「勤労者ワープロ講座」をリニューアルし、今回はパソコンを使用してのワープロ実践講習を開催。パソコンの初歩からワープロの文書作成までを認定インストラクターが、わかり易く講義します。スキルアップを図りましょう。

日時 8月24・25・27・31日、9月1日の計5日間
○昼の部 15時～17時
○夜の部 18時～20時
（各日とも）

会場 東コミュニティセンター

講師 マイクロソフト社認定インストラクター
補助インストラクター

申し込み 8月6日(金) 8時30分から9時までに当所窓口で受付けます。（電話での申込みは、不可。各コースとも定員を超えた場合にはその場で抽選します）

対象 宇都宮市内在住、または勤務しており、全日程参加可能な方。学生は除く。

定員 各コース20名

費用 7，640円（受付後の費用返却はいたしません）

受講が決定した方は、当日、参加費用を納入してください。

◇問い合わせ先
宇都宮商工会議所
☎637－3131
宇都宮市工業課労政係
☎632－2444

勤労者向け 初級パソコン講座

咲くも花 散るも花 女性部が花名所めぐり

関婦連が総会開く

第15回関東商工会議所婦人会連合会総会が、熱海市の熱海ニューフジヤホテルに於いて5月20日に開催された。

総会では関東商工会議所婦人会連合会の小泉清子会長は「情報化・少子高齢化が進展し、大きな時代の変化が起こりつつある今、経済環境も変質し男女共同参画推進が言われる中、私たち女性経営者こそがこれまでにも増して自らリーダーシップを発揮し、特に新技術・新製品の開発や新分野の開拓に果敢に取り組み、女性ならではの特性を生かした企業経営をすすめていくことが不可欠となっている」と挨拶した。

続いて、平成6年度事業報告・収支決算及び平成11年度事業計画・収支予算などについて決議された。

関東各地の商工会議所婦人会から、53婦人会760名の会員が参加して華やかに開催された。

でボランティア活動をしている「大谷街づくり実行委員会」運営の石遊亭で昼食をし、続いて県中央公園へ。3月27日にオープンした八幡山公園のつり橋（アドベンチャーブリッジ）を視察した。

同研修会の参加者がそれぞれに、宇都宮にも身近な所に多くの伝統や文化があることを再発見し、実感することが出来たと満足されていた。

こうした事業を通して、会員相互の交流も深めていくことにしたい。

責任のとり方

中央総研㈱ 代表取締役
公認会計士 石島 吉造

6月4日に女性部文化研究委員会（五味渕委員長）は、市内「花名所めぐり」を実施した。

「花名所めぐり」は、宇都宮の歴史や文化を新に発掘し、都市観光資源の活用等、女性の見た目から推奨して地域の活性化に連繋しようと実施。塚山古墳・聖山公園を散策後、大谷地区で最近は政界、経済界、教育界等に於て、トップクラスが倫理問題に係わることについて新聞を賑わせています。その真実については、これらの事実が時の流れと共にどちらかに片付いて、社会から忘れ去られてゆくと云うことです。それでよいのかもしれません。唯、忘れてはならないことは、責任をとるべき人は、その際決然と自己の態度・処理を明らかにすべきことだと思います。その様なことが今の社会に少なく、裁判に持ち出したりして争うことが多い様な気がしてなりません。自分にその様なことをさせ、心痛めることがあります。

政治の社会では選挙で公約したことは実行し、経済の社会では経営を任されたからには、結果を出すべく努力し、教育は携わる人は、自ら十分勉強をして子供達や、学生に教えます。当然のことが今行われていないから問題が多いし、お互いこれからのことが心配になってくるのでしょう。

さてひるがえって、自分の職業上のことにふれてみます。ここにきて金融界を始めとして、過ての粉飾問題がつぎつぎと新聞に表れています。事情承知の上で、決算書類がトップの指示で書き替えられ、公表され配当も続けるなど、こんなことを続けてゆけば当然会社は倒産に追い込まれることは明らかです。それに関与してきた公認会計士の立場はどうなるのでしょうか。ここが自分の職業を誇りにできるものと自認してきた者にとっては、堪えられないことです。弁明する事由があったとしても考えなければなりません。自分にそのさいわいにできるよう支援している。

保証対象

①栃木県内に事業所があり、同一の事業を引き続き1年以上営んでいること。
②資本金または従業員数のいずれかが、次記に該当すること。

業種	資本金または出資金	常時使用する従業員数
製造業（建設・運送業を含む）	1億円以下	300人以下
卸売業	7,000万円以下	100人以下
小売・サービス業（飲食業を含む）	5,000万円以下	50人以下
鉱業	1億円以下	1,000人以下
医業		300人以下

ただし、業種、業歴及び事業内容などによっては、保証の対象とならない場合もあります。
［問い合わせ］栃木県信用保証協会業務企画課（☎635－8882）

情報アラカルト

ちょっと寄り道！ 建築家たちの企画展

入場無料

第一線建築家22名の作品展示。

日時 9月2日(木)～9月18日(日)
10時～16時30分

会場 倉詩舎（上籠谷3433－3）

○お手前Deちょっと一服
小倉一智さん

内容 野草の美・茶道の心（奇想天外編）

ほっ！Wild Flower Arrangement
坂本智貴さん
自然派志向の建築家の会（桝倉建設㈱内）
☎667－5555

ビジネススクエアの ISO公開セミナー 会議所会員は、無料 第2回

内容 ○展示
第一線建築家の世界
自然派志向の建築家の会
○問い合わせ先
自然派志向の建築家の会
坂本智貴さん
☎667－8811

参加費 5，500円
商工会議所会員は無料

申込み・問い合わせ先
㈲ビジネス・スクエア
☎650－4411

日時 9月2日(木)
13時15分～16時45分

会場 宇都宮市文化会館

講師 中小企業経営者が金融機関から事業資金の融資を受けようとするとき、保証協会が公的な立場から保証人となり、資金の調達が容易にできるよう支援している。保証協会の仕組みや、次記に該当すること。

Takayaユニフォーム
豊富な商品アイテム
スピーディーな対応
よい商品をより安く!!
ワーキング・オフィス・サービス・メディカル…。ユニフォームのことならタカヤ商事におまかせください。お客様にご満足いただけるスタイルをご提案します。お気軽にご連絡ください。
WORKING BEAUTY 人も企業も美しく
株式会社 タカヤ商事
〒321-0973 宇都宮市岩曽町1377-82 FAX(028)662-0813
☎(028)662-0812(代)

Coin Laundry Whity ホワイティ
加盟店募集中!!
いま、大物洗い・まとめ洗いで主婦に人気のコインランドリー。
ホワイティ事業部が各種調査から設計・施工そして販売促進まで、皆様の経営を強力にバックアップ致します!!
コインランドリー経営の特長
① 景気に左右されにくい
② 人件費が少なくてすむ
③ 地域に貢献
県内に優良物件（土地・建物）多数ご用意致しております。
株式会社フジタカ
ホワイティ北関東事業部
〒321-0962 栃木県宇都宮市今泉町1358番工クセレンス今泉101 ㈱フジタカ宇都宮支店内
0120-166-112 TEL.028(634)9951

コンベンションビューローが総会

コンベンション誘致を推進 インターネット開設・相互にリンク ホスピタリティ事業も強化

宇都宮コンベンションビューロー（会長＝福田富一宇都宮市長）は、6月4日に通常総会を開催し、10年度事業・収支決算と11年度事業計画・収支予算について審議、承認された。

冒頭、福田新会長は「地球環境を見据えた新たな視点からの街づくりを推進、歩子・高齢化への対応と住みよい都市環境を整備すると共に、その中核となるコンベンションホールの建設や新交通システムの導入など、県内外からの人口を呼び込む政策を展開していく必要性がある」と認識している。

観光・コンベンション産業は、これからの街づくりに欠かすことができない重要な役割を担うもので、これからの時代に相応しい基幹産業である」と挨拶した。

続いて、宇都宮観光協会との一体化について、一体化検討委員会の岡田豊副委員長からその方向性を説明し、事務局から「一体化の現状と今後のスケジュール」を報告した。そのなかで一体化の時期は平成12年4月を目標に作業を進め、本年10月頃に臨時総会を開催、組織統合の詳細について会員の承認を得たい考えを示し、さらに事業及び会費等の具体的な検討を同委員会で協議することを報告した。

本年度事業は、都市に高い経済効果をもたらす観点から、コンベンション誘致をめぐる都市間競争が激しさを増している現状を踏まえ、宇都宮らしい都市の魅力をアピールし、誘致・支援活動を引き続き積極的に展開していくことにした。

また、新規事業としてインターネットのホームページ開設に伴い、会員サービス向上の一環として、会員が既に開設しているホームページアドレスの登録を受けて相互にリンクできるようシステムを構築し、コンベンション主催者からのアクセスに応えていくもので、新たなビジネスチャンスが生まれるものとする計画。

さらに既存の事業である「ホスピタリティ事業の推進」を重点に、ホスピタリティ推進委員会のメンバーによる調査・研究事業を強化、今後の受け入れ体制整備に役立てる計画となっている。

受入れの現状を調査するアンケートも引き続き実施して、改善に努力する考えを示し承認された。

7月以降の主な支援・誘致大会

（参加1500名以上、本会12月までの開催予定）

日程	コンベンション名	会場	人数
7月10日	（社）日本青年会議所関東地区コンベンション	総合文化センター	1,500
9月11日～12日	全日本社会人ソフトテニス選手権大会	総合運動公園	1,600
28日～29日	日本看護学会成人看護Ⅰ	文化会館	2,000
10月3日	宇都宮ロードサイクルフェスタ	森林公園	2,000
〃	JR東日本カップ'99関東大学サッカーリーグ戦	グリーンスタジアム	5,000
8日～10日	とちぎ住宅フェア	マロニエプラザ	30,000
11日	Jリーグデビジョン2	グリーンスタジアム	5,000
20日～21日	全国学校給食研究協議大会	総合文化センター	1,600
22日～23日	日本腎臓学会東部学術大会	〃	1,500
22日～24日	ふるさとマロニエフェア'99	マロニエプラザ	65,000
30日～31日	ジャパンカップサイクルロードレース	森林公園周回コース	65,000
11月25日～27日	とちぎ産業フェア	マロニエプラザ	30,000
27日～28日	宇都宮歩け歩け大会	市内コース	7,000
28日	天皇杯サッカー全日本選手権大会	グリーンスタジアム	5,000
12月2日～3日	日本血栓止血学会学術集会	総合文化センター	15,00
5日	天皇杯サッカー全日本選手権大会	グリーンスタジアム	5,000

ディスティネーション キャンペーン

8月31日まで

宇都宮 ステッカーラリー

宇都宮観光協会はディスティネーションキャンペーン（栃木県への観光客誘致事業）の一環として、8月31日まで市内の主要観光スポットや、餃子・カクテルの店をチェックポイントにした「宇都宮ステッカーラリー」を行っている。

チェックポイントでステッカーをもらい、パスポートに3種類張って応募する。

抽選は9月中旬に行い、発表は当選者に賞品の発送をもって代える。

◇問い合わせ先
宇都宮観光協会
☎632－2445

チェックポイントは、
①ろまんちっく村
②大谷平和観音
③宇都宮美術館
④森林公園
⑤遺跡の広場
⑥旧篠原家住宅
⑦ふるさと情報館来らっせ
⑧宇都宮カクテル倶楽部

餃子マップやカクテルマップがセットになったパスポートは、前項の各ポイント、JR宇都宮駅構内観光案内所・市役所2階の同協会で配布している。

締め切りは、9月10日。

素敵な賞品ゲット

賞品が当たる。

商工会議所共済メール＆ニュース

バブル時代の保険の行方

(1) バブル時代の保険加入の目的は何でしたか?
- 生命保険で高利回りを期待
- 節税目的で大型保障

→ 生命保険の本当の役割ですか?

(2) 今、その保険はどうなっていますか?
- 赤字だから、節税の必要はなくなった
- 利回りが低いので、魅力がなくなった
- 保険に回すお金がなくなった
- 明確な目的がなくなった

→ 解約

RISK(リスク)に対して**裸同然**になっていませんか?

(3) 不況の時、生命保険はどう考えるべきでしょうか?
①生命保険の本来の目的は、リスクヘッジなのです

不況期における経営者のリスクは増大しています
- ○働きづめ（健康面の不安）
- ○借入金の増加（財産の減少）
- ○ストレスの増加（健康面の不安）

→ あなたは、何でヘッジしていますか

②不況の時こそ、生命保険を上手に使うことが大切です
- ○「加入しているから安心」は誤解
- ○ニーズにあった保険かどうかがポイント

↓

今大切なことは、保険の解約ではなく

保険の見直し

当所は共済制度発足30周年を契機に、会員各位の生命保険に対する質問や要望を伺ってきました。

◇相談件数の多い項目
- ○保険に加入しているが、内容が良くわからない。
- ○保険に入り過ぎているが、解約させてもらえない。
- ○今加入している保険が、目的と違っている。
- ○入院保障や年金を増やしたい。
- ○掛金が高過ぎて、継続できない。

保険は絶対に必要なものですが、加入目的が違ったり、入り過ぎていないか確認することが肝要です。会議所共済はこれからも皆様の相談相手として、納得頂ける診断をいたして参ります。

共済制度受託会社

日本団体生命の決算報告

宇都宮商工会議所が実施する各種共済制度を委託している日本団体生命㈱の平成10年度決算が、6月29日に発表された。

営業概況は、大変厳しい経営環境にも抱わらず、全国520の商工会議所はじめ商工団体に特化した営業施策により成果をあげ、特に「健康宣言エルダー」の13万件におよぶ驚異的なヒットにより、個人保険契約件数で前年比120%と大きく伸展、また着実に資産の良化をすすめ、経営の健全性が一層図られていると判断されます。

項目	10年度決算	9年度決算
株式	308億円（125%）	245億円
ソルベンシーマージン［支払余力］	（377%）	（308%）
経営利益	613億円（253%）	241億円
総資産	3,657,366万円（100%）	

（　）内は対前年比

宇都宮の工業 7

ハイレベルの技術で浴衣・祭伴天を染色

㈱中川染工場
代表取締役 中川善一郎さん
錦一1562 ☎621−0571

事業内容
浴衣地・手ぬぐい・幟・祭伴天等の染め作業。

明治後期に宿郷町の田沿いに創業、川幅拡張のため現在地に移転して45年、必要以上に理想を高く掲げるのではなく、1日1日を大切に、一つひとつを丹念にこなしていくことをモットーにしている。

夏至も過ぎ、今年も水着と浴衣の売れ行きが好調だ。特に浴衣は季節限定のファッションとして、若い女性の間でも人気沸騰している「浴衣」。最新流行の現代的な浴衣をはじめ、古くからの染め技術を駆使した伝統浴衣の反物を染めあげる工場が、宇都宮市内にあることを知る人は少ない。

同社は、本市にある布類染工場の中でも、唯一浴衣地を専門に手がける会社。浴衣専門の染工場は関東でも10社ほどで、平成3年には"東京本染め浴衣"で「東京都伝統工芸士賞」を受賞。京都伝統工芸士賞を多くの社長はじめ熟練の染職人の技術が全国的に高い評価を得ている。

ローケツ染めの国内シェアは40%で、業界第2位の業績を誇っている。需要の多いローケツ染めの取り引き先は、約7割が東京都内の呉服問屋。勿論、地域の夏祭用の浴衣や祭伴天などのダイレクトオーダーも受けけている。

社長は「最近、プリント地などのようなリーズナブルなものが受け入れられているが、手染めにはプリントと違った味わいや深みがある。何年も着られる浴衣はやはり手染め。その良さを多くの人に知って欲しい」と、シーズンを前に話している。

共済制度30周年記念事業

魅力度100%で楽しい想い出づくり

恒例 夏の清涼
「ふるさと夏まつり'99」ご優待

日時／7月23日(金)・24日(土)・25日(日)
午後6時〜午後8時
会場／宇都宮グランドホテル
定員／先着50名．1事業所最大2名まで。
加入者1名の事業所は、1名だけ参加できます。1名5,500円のところ2,000円のご負担でチケットとお引き換えしますので、申込書を添え、当所へご持参ください。

ふるさと夏まつり'99申込書

住所	
事業所名	
参加者名	

☆「ふれあい共済」加入者のみ参加できる環元事業です。
参加ご希望の方は、この申込書をコピーしてご利用ください。
申込とお尋ね先 宇都宮商工会議所 会員サービス課 ☎637-3131 FAX 634-8694

会員・共済ゴルフ大会

豪華賞品を用意して、会員・共済加入者ゴルフ大会を開催します。
楽しい友人とグリーンで会いましょう。
日時／9月7日（火）
受付:午前7時、スタート:7時58分
会場／宇都宮カンツリークラブ
競技方法／新ペリア方式
申込／参加費2,000円（プレー費等個人負担）
先着100名、申込書をFAXまたは当所へご持参ください。(参加費は、徴収に伺います)

会員・共済ゴルフ大会申込書

住所	
事業所名	☎（　）
参加者名	生年月日 H,C
	生年月日 H,C
	生年月日 H,C
	生年月日 H,C

ふれあい共済訪問 No.6

本物の実力

㈲割烹中村
代表取締役 中村 次郎さん
中央本町1−12
☎634−3337

舗が「割烹中村」。樹齢300年余の欅の木に迎えられ、お客の靴下で磨いてもらっていると

いう板廊下が、黒光りして心地良い。180畳の大広間は幾多の宴を見守り、親子代々の顧客の想い出も年輪となって趣深いものがある。

3代目の現社長は、一切の妥協をしない人。市場へ毎日顔を出し仕入れは直接自分で行い、静岡の国内産の鰻のみ使う。更に、使用する水は良質の地下水にこだわり、秘伝のタレはその焼き上がりを際立たせる。関東風のふっくらした仕上げは柔らかく、口の中でとろけていく感じは誰もが舌鼓をたたき、さらに鰻と会席料理を提供してくれる。

現在、宇都宮ライオンズクラブに終身会員として所属、アイバンクの副理事長をはじめ、県内食品業界の数々の役職を兼務し多忙な毎日を過ごされているが、「お客様の笑顔が見たくて本物にこだわる。現状に決して満足する事なく、日本料理は旬にこだわり、その土地それぞれの名産を活かして創りあげていくもの」と熱く信念を語る。

宇都宮 宇都宮ことばで移話
え：ふくだのりえ

メンバーズ・メク No.86
❶入会メリット
❷商工会議所へ要望・提言
❸企業からのメッセージ

不動産取引 関東総合開発㈱
岡安規男社長
西2−4−22 ☎634−8070

①異業種の経営者や企業規模の違う経営者とも、親密に情報交換できることが大きな魅力のひとつだが、県都宇都宮の活性化や再生、21世紀への街づくり事業など、積極的且つ真剣に取り組んでいる会議所姿勢にふれ、係る青年部活動に一層奮起する思いでいる。

②国内・外にネットワークを保有する商工会議所の特性など、スケールメリットを活かしながら地域経済の振興や活性化に努力されたい。国内総生産がプラス成長に反転し、景気「下げ止まりが伝えられているが、全くその兆候は感じる得ない。超氷河期と表現される雇用問題も、もとはと言えば厳しい経済環境がもたらした産物。商工会議所のイベント事業は、全てビジネスチャンスを提出していく手法の1つとして図られるよう結果に期待を寄せている。

③"ニューライフ・パートナー"を標榜する関東総合開発㈱は、不動産代理・仲介業として昭和53年に創業した。先頃、六道町から栃木銀本店北側の現在地に移転、岡安社長は一電柱も立て看板も無い地域で、街並み景観も大変良い」と微笑む。「規制緩和もあって新築・中古物件の取引は増えてるが、安くて良質の住宅やアパートが少ない。新しいビルが誕生すると、進出企業だけでなく、隣のテナント移転も見受けられ、出処進退が早くなっている。アパートに住む方も、良い物件なら1戸建て住宅を購入してくれる。土地より、家に資金を投じる時代になった。」と業況を説明する。

岡安社長は知る人ぞ知る根っからのスポーツマン。日本フライングディスク協会専務理事、栃木県支部事務局長兼理事、県内唯一の認定インストラクターでもある。学生時代には、自らアルティメットで日本一に輝いた。清楚で温厚な人柄に惹かれ、友人からの確かな情報もふんだんに保有している。不動産の活用や売買等、計画の段階から相談されたい。納得いくまで、迷妄に応えてくれることだろう。

会員一万人を目指して

7月は会員増強特別月間

一人がひとりを加入促進にご協力を…

商工会議所は、宇都宮市内で営業をされている商工業の皆さんの会員組織です。

はじめまして 新会員です どうぞよろしく

［会議所会員数 8，265事業所］

自転車	アンタレスいてんしゃの杜
土木工事	池本秀紀
杭頭処理機械製造	㈱アカシ
寿司宅配	大塚英雄
水道設備工事	中澤総合企画
自然食品	アニュー平成通り店
編物専門学校	フローラ編物専門学校
飲食（西洋料理）	ボン・リーヴル
イベント企画	㈲オフィスアンドカンパニー
書籍	㈱伊国屋書店宇都宮店
福祉介護サービス	㈲サンウエル
具	㈱カワカツキ
コンピュニエンスストア	セブンイレブン雀宮北店
飲食（ショットバー）	大鶴番
飲食（中華料理）	コンサルネットS&H
経営コンサルタント	

自転車	サイクルショップ秋田
ソフトウェア	㈱ビーエスエルシステム研究所
重機回送	㈱新東サービス
ペビー用品	㈱赤ちゃん本舗宇都宮店
土木建設	㈱村田建設
舗装工事	㈱大成創建
コンピュータ制御機製造	㈲フクダ電機サービス
飲食（居酒屋）	のみくい処一華心
建築設備設計	Wonder Bar
工作機械修理	手塚設備設計
ソフトウェア	アソウエ機
自動車売買仲介	㈱シー・エー・エス
中古車	㈱オートウェーブ宇都宮
建材運送	エスケイオート
店舗企画設計	渡辺建材㈱
衣料	㈲ラン・ドリーム
一般土木工事	㈲フナダ建設
介護用電動カート	㈲オチアイコーポレーション
卸売	アンシン社
喫茶	おーるどBeans

若草5−8−25	秋田 清
下金井町587	横倉順一
平出工業団地43−155	梶田喜喜子
豊郷台2−87	和田友久
八幡台1−13−17	村田哲男
西の宮町15−8−10	中尾良一
宮園町2−8横山ビル2F	福田智弘
馬場通り3−16	酒井宮前
新町2−6−8	圭亜
東峰町3009	手塚照男
東大通り1−14−20	麻生征則
東今泉1−13−37	小山泰司
南東5−10−37	阿部良治
駒生町3776−32	鈴木清孝
長岡町6071−3	渡辺政信
宿郷3−22−1調本ビル406	田嶋昌子
宿郷2−29−15	船田隆
東峰町3441−148	落合利夫
曲師町2−2	横田正三
	星野冠

商い川柳 第29回 荒井宗明選

友情の深さへ深い妻の棘　福士美枝子（いずみ食堂）

【評】心へ積もる金の貸し借り。定年の我が家に指定席がない　田代トミ（主婦）

【評】うしろ姿に深き哀愁。警官も教師も汚す社会面　黒川ちえ（主婦）

【評】眠気をさます朝刊の記事。

ウィンドウもうピチピチの夏を売り　鈴木美美子（主婦）
振興券にもつきまとう消費税　江部政司（江部酒店）
言い訳をキヨスクで買う恐妻家　鶴牧美佐子（主婦）
学士号なにを不足のホームレス　富田仁（自営業）
携帯に指図されたりしてみたら　鶴牧三千弥（つるまき食堂）
値段据え置いて小売りの意地を見せ　大河原信昭（県用地補償コンサルコンビニの明るさ気分若くなる　駒場せつ子（主婦）

会員が増えると

1、地域における発言力、信頼度をさらに高めることになります。
個々の事業所では、対応ができにくい地域産業や街づくりの課題などに対して多くの事業所が参画することにより、より多くの声を反映した的確な意見要望活動ができるようになる。

2、より自主的な事業の展開やサービスの充実を図ることができます。
組織面や財政面が安定強化することになり、より自主的な事業の展開が可能となり、よりきめ細かなサービスの充実を図ることができるようになる。
このように、会員が増えることは、商工会議所が強化されることにもなり、宇都宮地域の産業経済の活力を生み出す基礎づくりに、さらには、個々の事業所が街づくりや地域振興に貢献寄与することになります。
ぜひ、この機会に周辺社へ取引関係者等で未加入の事業所がありましたら、ご紹介ください。ご紹介先には対して丁寧に説明して記念品を差し上げます。
※連絡・問い合わせ
〔商工会議所〕会員サービス課

ご企業にあわせて社員教育をご提案いたします！
～社員教育・ISO導入指導・戦略サポート～
Business SQUARE ㈲ビジネス・スクエア
7月業界・地域No.1勉強会
日時 7月14日（水）15:00〜18:00
会場 アピア
テーマ 「マルチメディア時代とビジネスチャンス」
講師 日本ガートナーグループ㈱アナリスト 大神基也
㈱マガジンハウス企画開発プロデューサー 島田始
月会費 7,000円（1社複数参加OK）
〒320-0011 宇都宮市富士見が丘4-28-23ローズハイムD-102 でんわ 028-650-4411 ファックス 028-650-4412

Fashionable Uniform AOSHO

家庭洗濯OK
夏の専用ユニホーム
夏時発売中
夏を涼しく、さわやかに！
オフィスユニホーム・ブレザー
ホテル・レストランサービスウェアー
バーラー・アミューズメントウェアー
イベント・オリジナルユニフォーム
ワーキング・理美容ユニフォーム
調理、病院、学校、食品工業白衣etc
ユニフォームのAosho
㈱ アオショー
〒320-0851宇都宮市鶴田町1544-3
TEL 648-8888(代)
FAX 648-8883

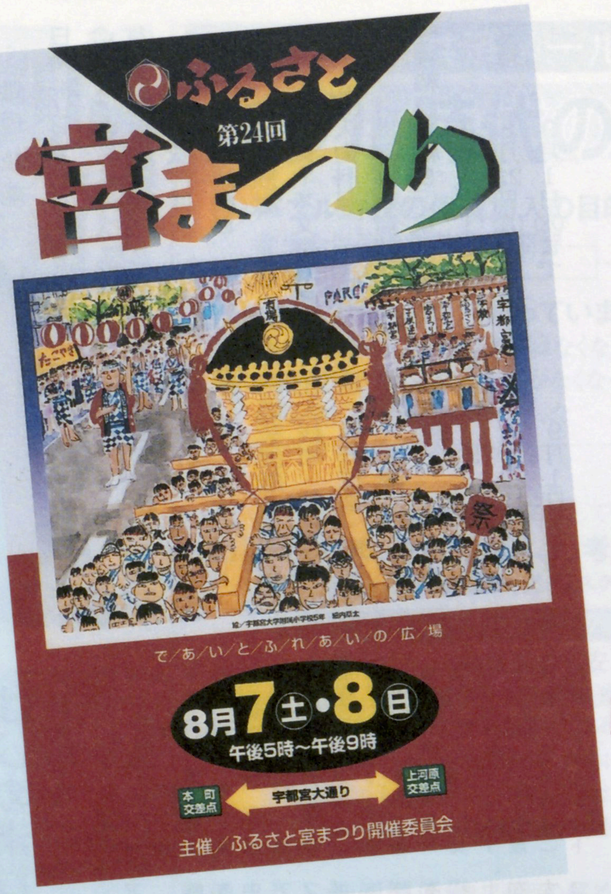
人と企業を結ぶ、DCSが支援いたします
通信機器・OA機器の総合商社
取扱商品／電話機・携帯電話・PHS・FAX
コピー機・コンピュータ・電光掲示板
お問い合わせは… National/Panasonic
株式会社デーシーエス
〒321-0954 宇都宮市元今泉6丁目5番2号
TEL.028-664-1711 FAX.028-664-0695

印刷革命
"少部数のフルカラー印刷は高い！"という常識を破る新しい印刷システムが誕生しました。
早い、安い、キレイなフルカラー印刷が1枚だけでもOK!
打ち合せからわずか1〜5日で納品できます
従来の印刷に比べて1/3〜1/5の低コスト!!
最先端のデジタル印刷
少部数のカラー印刷は大・小問わずまずご一報下さい。
◆用途はいろいろ!◆
- ●ウインドポスター
- ●店内POP
- ●展示会用ポスター・パネル
- ●イベント用ディスプレイ
- ●各種メニュー、料金表 etc……

会社やお店のPRやインターネットビジネスにホームページを作ってみませんか
ホームページの企画・デザインから制作迄承ります。お気軽にご相談下さい。
企画からデザインまで 有限会社 プリント・エイティ
〒321-0165 宇都宮市緑2-20-3
ビジュアル事業部 TEL.028-645-7750 FAX.028-645-7751

新会員紹介カードFAX通信
宇都宮商工会議所
新会員ご紹介先事業所 代表者 住所 電話
あなたのお名前 事業所名 電話
連絡先 宇都宮商工会議所会員サービス課
宇都宮市中央3−1−4 ☎637−3131 FAX634−8694
☆コピーをしてFAX、または郵送してください

出合いとふれあいの広場 ふるさと宮まつり



日時／8月7日(土)～8日(日)
午後5時から午後9時
会場／大通り（メーン会場）

四季を謳いあげる宇都宮のまつり。なかでも宮っ子の心意気で、熱っぽく盛りあがりをみせる「ふるさと宮まつり」。

等24回を数える「宮まつり」は、大通りをメーン会場に8月7日(土)～8日(日)の2日間開催されます。数、技量とも日本一のパレード（マーチングバンド）でスタート。真剣な演技に心が交い合い、新しい感動に惜しみない拍手がよせられることでしょう。

お囃子が会場一帯を陽気に演出する頃には、まつりの主役の神輿が登場して道路狭しと練り歩き、県都の夏は一気に大フィーバー。郷土芸能も披露され、協賛イベントのTEPCO会場も堂々のオンステージ。勇壮な和太鼓や、熱いビートと軽快なノリの「よさこい鳴子踊り」。2千人を越える踊り手が参加して「宮の盆歌流し踊り」がフィナーレを飾ります。

"直接参加すると、もっと楽しい宮まつり"。

協賛企業のご協力を得ながら、趣向をこらした多彩なイベントが計画されています。職場の皆様はもちろん、ご家族揃ってお楽しみください。

夏の涼を彩る オリオン通りの七夕まつり

8月6日(金)～9日(月)

"ささのはサラサラ"と思わず口ずさんでしまいそうな「オリオン通りの七夕」。きらびやかな竹飾りや郷愁を誘うレトロ調の飾り、園児の願いごとを書いた短冊など、思わず目を細める作品にめぐり逢うことでしょう。

通りを這うほどの吹き流しを見て・触れて・楽しんでください。

第4回 うつのみや薪能

野村万作・萬斎 父子競演実現

とき／10月4日(月)午後5時開演
ところ／宇都宮二荒山神社境内

入場券は8月12日(木)から当所で発売

演目
- 能　半部　シテ　宝生英照・田崎隆三　他
- 狂言　成り上り　シテ　野村万作・野村萬斎
- 能　猩々　シテ　前田晴啓

入場料

一般	6,000円
会議所会員	5,500円

来らっせ情報

餃子は地ビール 生ビール がうまい

ろまん ちっく村の地ビール（麦太郎）と生ビール販売

夏の夜のひととき、餃子に合った地ビールと生ビールをめしあがれ！

ろまんちっく村地ビール　390円
生ビール　500円

◇火曜日から金曜日の午後5時から6時までの時間帯は、タイムサービスとして生ビール（500円）が、なんと350円で楽しめる。

プロから学ぶ餃子教室

宇都宮の思い出づくりをテーマに、転勤で宇都宮に来た主婦と夏休みを親子で楽しんでいただく教室を開する。

- 転勤で宇都宮に来た主婦を対象にした教室　7月19日(月)14時30分～17時
- 親子（子供は中学生以下）を対象にした教室　8月2日(月)14時30分～17時

会場　おいしい餃子とふるさと情報館来らっせ
定員　各コースとも40名
先着順
講師　宇都宮餃子会

参加費　1名1,000円
申込　当所街づくり推進室へ。

「来らっせ」の店長が、創成期のご努力を戴いた小林哲朗店長から、川俣寿子店長に交代。川俣店長は、「市内だけでなく県外からの来店も多く、美味しい宇都宮の餃子と真心のこもった接客でもてなし、中心部の賑わい性に少しでもお役にたてればと考えている。何度でも、店にお運びを！」と話している。

集団扱 自動車保険制度が7月15日からスタート

当所は、会員事業所に対するサービスの一環として「集団扱自動車保険制度」を取扱うことにした。

制度内容と特長

(1)対象車両
会員事業所の業務使用車と、役員及び従業員のマイカー。

(2)保険料が割安
年払は、5%割引
12回払は、分割わり増しなし（実質5%割安）

(3)加入手続きが簡単
キャッシュレスで、原則2ヶ月後の後払い。

(4)現在加入契約の無事故割引も継承

(5)集団成立最低人数は10人
1年間で10名加入すれば制度成立、1法人も1名でカウント。

問い合わせ先
○大東京火災海上保険㈱宇都宮支店
☎635—6601
○当所会員サービス課へ

商店街の夏まつり

商店会（街）名	行事名	期間	場所
宇都宮ユニオン通り商店街振興組合	どんと来い!ユニオン	7月10日(土) (8月は未定)	ユニオン通り
鹿沼街道商業会	'99夏祭り（山車・子供神輿）	7月17日(土)（前夜祭）～18日(日)	鹿沼街道・鈴運駐車場
泉が丘商店会	泉が丘夏まつり（親子神輿の渡御） （朝市（会員出店）） （来客イベント）	7月17日(土)～18日(日)	泉が丘通り 泉が丘通り歩道 泉が丘2丁目公園
鹿沼街道商工振興会	明保地区夏祭り （みこし巡行）	7月23日(金)～25日(日)	町内・羽黒山神社境内
バンバ通り商店街	「バンバサマーキャンペーン'99」 （間違い探しクイズ） （加盟店による各種サービス）	7月30日(金)～8月8日(日)	バンバ通り商店街内
陽東商工振興会	岡台まつり	7月24日(土)～25日(日)	岡台第2公園前
宇都宮市緑が丘商店会	ふるさと祭	7月24日(土)～25日(日)	緑が丘小学校校庭
宇都宮オリオン通り商店街振興組合	オリオンナイトバザール 七夕まつり	7月24日(土) 8月6日(金)～9日(月)	オリオン通り商店街振興組合
オリオン通り曲師町商業協同組合	釜川プロムナード市民文化市 釜川夕涼みフリーマーケット ミニコンサート・バイキング・オリオンジャズ 七夕まつり	7月24日(土) 8月6日(金)～9日(月)	釜川沿い 曲師町イベント広場 オリオン通り曲師町
中央公園南商工振興会	朝市（会・農家等の直売）	7月25日(日)	なかよし通り
南宇都宮商店会	納涼大盆踊り大会	7月31日(土)～8月1日(日)	南宇都宮駅前広場
馬場通り商店街	川柳あんどん	7月31日(土)～8月9日(月)	馬場通り商店街
岩曽東商店会	ふれあい納涼祭 （模擬店・ブラスバンド・踊り・カラオケ他）	8月1日(日)	栃銀北支店駐車場
南高砂通り商店会	七夕まつり 雀宮地区盆踊り大会	8月1日(火)～5日(日) 8月5日(木)	南高砂町通り商店会 陸上自衛隊広場
雀銀座会	七夕飾り 提灯装飾 雀宮地区盆踊り大会	8月1日(日)～8日(日) 8月1日(日)～16日(月) 8月5日(木)	商店街区内 〃 陸上自衛隊広場
雀宮日の出通り商店会	雀宮地区盆踊り大会	8月5日(木)	陸上自衛隊広場
雀宮スタンプ会	夏の2倍セール・抽選会	8月6日(金)～8日(日)	各加盟店及び商工会館
日野町商店街振興組合	夏の屋台村 朝市	8月7日(土)～8日(日) 7月～9月（第2・4土曜日）	日野町商店街内 〃
東通り商店街	東地区納涼大会 （野外映画会、花火大会、輪投げ大会）	8月21日(土)～22日(日)	東小学校校庭
みどり野町商店会	夏まつり（自治会と協賛） （ゲーム大会、盆踊り大会、野外映画界、抽選会）	8月21日(土)（雨天の場合22日(日)）	生協とちぎ雀宮店駐車場
宇大前商店会	あかるかんべ～え祭	8月29日(日)	宇大前商店会内
いづも通り商店会	歩行者天国（イベント盛沢山）	8月29日(日)	いづも通り
大谷商工観光協力会	ナイター市	8月または9月の土曜日（詳細は未定）	大谷景観公園

お中元・お土産に、真心込めておすすめします

宇都宮 らいとものがたり

★百貨店・各メーカーなどでお求めください

R17—1こんにゃく畑の四季　200g×3個　1,000円
R17—2こんにゃく畑の四季　200g×6個　1,800円
健康増進に、ダイエットに、食物繊維たっぷりのこんにゃくめんをどうぞ。添付のタレをつけてめん風に召し上がるとおいしいです。
㈱升善☎633—3954

R14—1七井純米大吟醸　720ml……1,650円
R14—2七井純米大吟醸　720ml×2本詰　3,400円
宇都宮のうまい水と最上級の酒米「美山錦」を使って丹念に醸し出した辛口の逸品。さまざまなお料理に合うお酒です。
㈱小林李三郎商店☎622—6776